

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 37 (1990)  
**Heft:** 10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

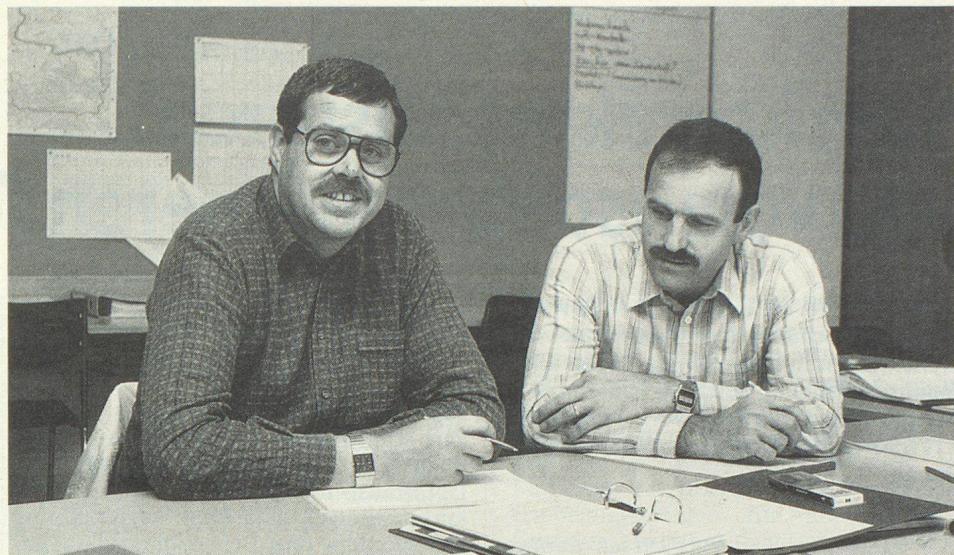
**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bundesinstruktoren – Grundlagen für einen neuen Schulungskurs erarbeitet. Bevor man die Ausbildungsgänge ins Programm aufnahm, fanden 1988 zwei Testkurse statt.

Obwohl die Ausbildung primär Sache der Kantone sei, werde der Kurs auch weiterhin in Schwarzenburg angeboten, war von Erhard Mäder – er betreute den ersten DC-Kurs als Kursleiter – zu erfahren. Offenbar wären in gewissen Kantonen die Teilnehmerzahlen für eigene Kurse zu gering, ganz abgesehen davon, dass vielerorts ohnehin personelle Engpässe bestehen. Laut Erhard Mäder werden «sicher Zürich und Luzern» diesen Kurs anbieten, die Instruktoren werden dafür noch speziell ausgebildet.

Zwei bis drei DC SRO-Kurse sollen künftig pro Jahr im nationalen Ausbildungszentrum angeboten werden; ab 1991 auch in französischer Sprache. Zulassungsbedingung ist der Grundkurs Schutzraumchef; laut Mäder erwägt man jedoch gegenwärtig, ob nicht die vorherige Absolvierung des Blockchefkurses verlangt werden soll. Der neue Kurs steht in erster Linie neuen Funktionsträgern offen; nur bei freien Kursplätzen können auch Leute mit bereits erworbenem Fähigkeitszeugnis aufgenommen werden.



Graubünden entsandte eine grosse Delegation:  
Jack Casal (links) nahm als Funktionsträger, Tarcisio Cortesi als Instruktor teil.

#### Unterlagen stehen zur Verfügung

Unter den ersten Teilnehmern in Schwarzenburg befanden sich auch 19 hauptamtliche Instruktoren. Ihnen nützt das zusätzliche Grundwissen vor allem für Beratungen in den Gemeinden; im Kanton Graubünden beispiels-

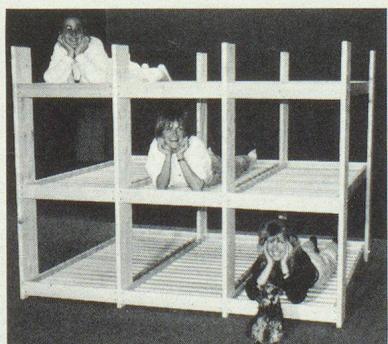
weise agieren die Instruktoren gleichzeitig als Gebietsbetreuer.

Die Ausbildungsunterlagen des DC-Kurses können in den Kantonen, aber auch für partielle Weiterbildung, verwendet werden – beispielsweise anlässlich zentraler Kaderkurse. □

# SOREX AG

## Schutzraumliegestellen SOREX 89

BZS-schockgeprüft (Patent angemeldet)



Verlangen Sie unsere Unterlagen!

Tel. 062 81 25 25  
6260 Reiden LU  
Industriestrasse  
Fax 062 81 36 73  
Telex 98 29 28

- Einfache Montage, da nur 2-teilig
- Holz bringt die Natur in Ihren Schutzraum
- Verwendbar als Kellergestell, Kellerabtrennung usw.
- Kompakt für Lagerhaltung

## TROCKEN-KLOSETT- SYSTEM FÜR SCHUTZRÄUME



Erhältlich in den  
Setgrößen für 8, 15  
oder 30 Personen

**ROMAY®**  
**SANITÄR**

Romay AG, CH-5727 Oberkulm  
Tel. 064/46 22 55 Fax 064/46 25 67  
Telex 981578



Offizielle Ausführung  
des Bundesamtes für Zivilschutz  
Modèle officiel de l'Office fédéral  
de la protection civile

Bitte senden Sie uns Ihre Unterlagen «Trocken-Klosett System für Schutträume»  
Firma: \_\_\_\_\_  
P.Z.: \_\_\_\_\_  
Ort: \_\_\_\_\_  
Coupon senden an:  
ROMAY AG  
5727 Oberkulm